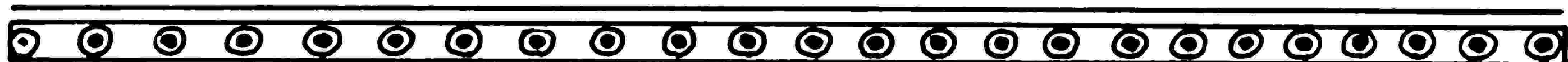

LABORIOSIDAD Y OCIOSIDAD EN DOS RELATOS ANDINOS

Néstor Taipe Campos y
Rita Orrego Bejarano



CON EL PRESENTE ESTUDIO abordamos la visión que los campesinos de los Andes tienen sobre la laboriosidad y la ociosidad¹. Vamos a tomar como referencia de análisis dos relatos: el primero es una fábula sobre *La pericotita del campo y su comadre pito*, el segundo es el mito *De un hijo ocioso que se transforma en Qala Runtu (Venus)*¹. Partiremos presentando y analizando el texto de la fábula:

LA PERICOTITA DEL CAMPO Y SU COMADRE PITO²

“Les voy a contar sobre la pericotita del campo y del pito hembra. Dicen que fue así:

¹ Los autores expresamos nuestro agradecimiento por los comentarios de Juan José García Miranda y Ferrer Maizondo Saldaña.

² Fábula narrada por Feliciano Palomino (quechuohablante, analfabeto, de 58 años de edad, natural de la comunidad de Santa Cruz de Pueblo Libre, distrito de Salcahuasi, provincia de Tayacaja, departamento de Huancavelica, en los Andes centrales del Perú), registrada mediante una grabación. Este texto en castellano es resultado de la traducción libre de su versión original en quechua.